



***POWER line***

**ARMOR line**

**MINŐSÉG ÉS BIZTONSÁG AZ ELEKTROMOS  
SZERELÉSI ANYAGOK GYÁRTÁSÁBAN**

*QUALITY AND SAFETY IN PRODUCTION  
OF ELECTRICAL INSTALLATION MATERIALS*



***POWER line***

***ARMOR line***

***ALING OG***

**CSATLAKOZTATÁSI TARTOZÉKOK  
CONNECTING ACCESSORIES**

**TELEPÍTÉSI TARTOZÉKOK  
INSTALLATION ACCESSORIES**

**FOGLALATOK  
LAMP HOLDERS**

** ALING-CONEL**

## VÉDETT TELEPÍTÉS MAGAS ESZTÉTIKAI ÉRTÉKEKKEL

*PROTECTED INSTALLATION  
WITH HIGH AESTHETIC VALUES*

# POWER line

A POWER LINE kapcsolók, aljzatok és csatlakozódobozok ideális megoldást jelentenek az IEC 60529 szabvány szerinti IP44 / IP54 védetségű fokozatú beltéri elektromos berendezésekhez.

Azzal a céllal készültek, hogy esztétikus részei legyenek a belső tereknek, és hogy egyszerűbb legyen a felszerelésük és használatuk.

A szerkezetek elemei 3 féle színben készülnek, amelyek minden felhasználó ízlésének igényeit kielégíthetik, és minden belső térbe beleillenek.

*POWER LINE switches, socket outlets and junction boxes represent an ideal solution for indoor electrical installations with the protection degree IP44 / IP54 in accordance with IEC 60529.*

*They are made attractively with the purpose to represent an aesthetic part of interior and to simplify their installation and use.*

*The housing and external elements are made in colours composed of three shades that may satisfy everybody's taste and be fitted in all interiors.*



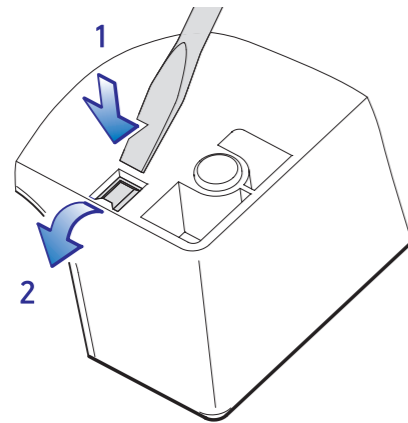
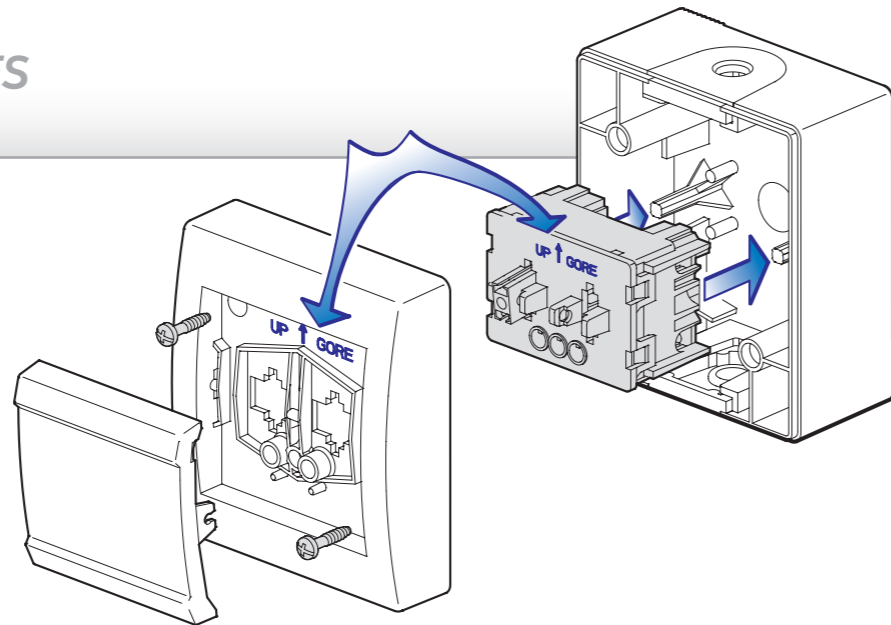
**ALING-CONEL**

# POWER line

## TECHNIKAI ELŐNYÖK TECHNICAL ADVANTAGES

A fali kapcsolók felszerelését a doboz egyszerű rögzítésével végezzük, két 3,5-4 mm átmérőjű csavarral (alaptól függően bármilyen csavar használható), és a szabványos kábel áthúzásával a kábelperselyen és a vezetékcsatlakozáson keresztül. A kapcsolót a dobozban lévő tartókra szereljük és a megfelelő csavarokkal rögzítjük a blokkot. A kapcsolótest és a blokk felállításánál ügyeljünk arra, hogy melyik oldalt fordítjuk felfelé az IP 44-es védelem érdekében.

We install the wall mounted switches by simple fixing of the box by two screws of preferable dia. 3,5-4 mm (any screws may be used depending on base), by standard cable pulling through the cable bushing and conductor connecting. We set up the switch onto the supports in the box and we fasten the block by relevant screws. When setting up the switch body and the block we take care which side to turn upwards in order to provide IP 44 degree of protection.

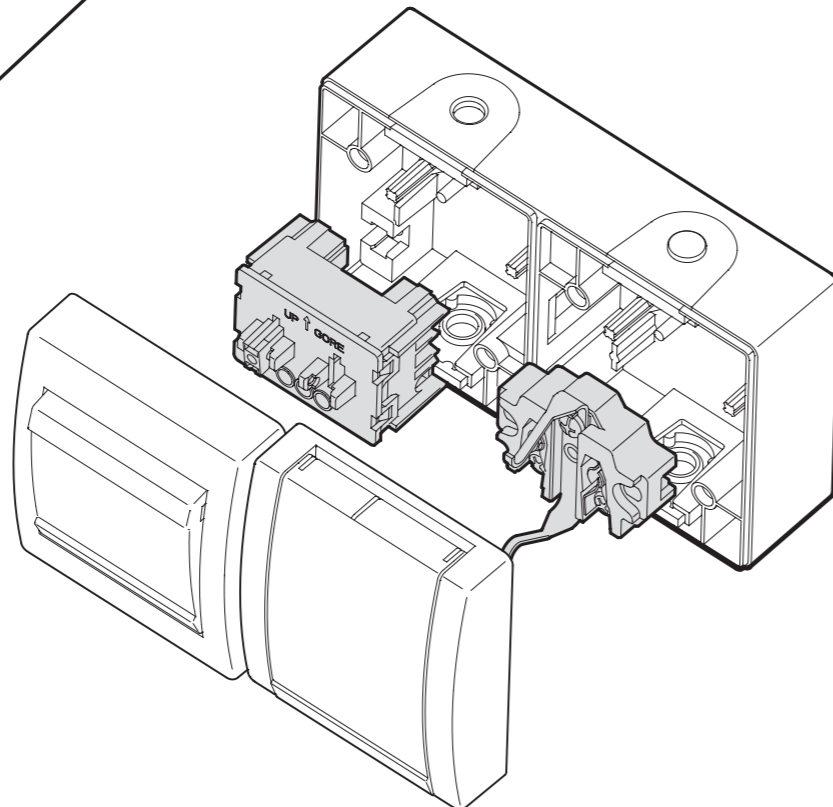


Ha a szerkezet lyukakkal van ellátva a lecsapódott nedvesség ürítéséhez, vagy víz behatolt a belsejébe, ajánlott erősen rányomni a doboz aljának (1) gyengült pontjaira csavarhúzóval, majd eltávolítani a törött részt (2).

If the housing is to be provided with holes for discharging of condensed moisture or water penetrated inside, it is sufficient to press strongly to the weakened points on box bottom (1) by using the screwdriver and then to remove the broken part (2).

Dupla doboz használatával két elem (két kapcsoló, két csatlakozó aljzat vagy egy kapcsoló és egy csatlakozó aljzat kombinációja az ábrán látható módon) egy házba helyezhető. Az is lehetséges, hogy csak egy kábelt vezetünk be a csatlakozókörmökön, túlhevítéssel, a szükséges védelmi fokozat megtartásával.

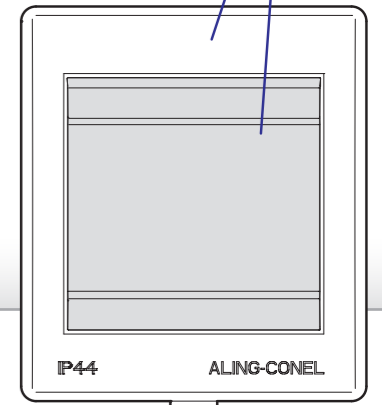
By using double box it is possible to arrange two elements (two switches, two sockets outlets or the combination of switch and socket outlet as shown in the figure) into the same housing. It is also possible to lead-in only one cable with over-splicing on connecting clamps by maintaining the required degree of protection.



# POWER line

## AZ ELEMÉK SZÍNEI FRONT ELEMENTS COLORS

art.251.X X



A szerkezetet különböző színű elemekből is össze lehet állítani, amit a 2 számjegyű kód jelöl:  
**első számjegy** - a szerkezet színekódja  
**második számjegy** - a kapcsoló, vagy a csatlakozó aljzat színekódja

Az alap színek:

x = 0



Fehér  
White  
RAL 9003

x = 1



Szürke  
Grey  
RAL 7035

x = A



Antracit  
Anthracite  
RAL 3004

The possibility of combination of more colours is given by two-digit code of product describing the particular elements:

**first digit** - code of housing colour  
**second digit** - code of switch button colour or socket cover

The standard colors are:

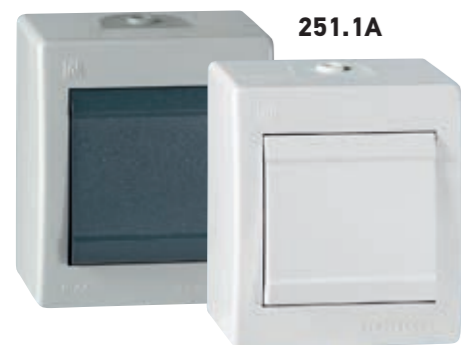


# POWER line

## KAPCSOLÓK SWITCHES

- **IP44** védelem
- Megfelel az IEC 60669-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø4 mm átmérőjű csavarokkal

- Protection degree **IP 44**
- Complied with IEC 60669-1,
- Wall mounting by screws dia. to 4 mm



**251.1A**

**251.00**

Egypólusú kapcsoló,  
10A 250V

*Single-pole switch  
10AX/250V~*



**255.00**

**255.1A**

Nyomógomb lámpajellel,  
10A 250V

*Light push-button switch  
10AX/250V~*



**257.1A**

**257.00**

Redőny (zsalu)  
nyomógomb, 10A 250V

*Rolling  
shutters switch  
10AX/250V~*

- Két nyomógomb a redőnyök felemeléséhez és leengedéséhez
- A két irányba egyszerre történő mozgást gátolja

- *Two push-button switches for direct activation of rolling shutters lifting and lowering electric motor*
- *Locking of movement switching-in possibilities simultaneously in both directions*



**252.00**

**252.1A**

Kétáramkörös  
kapcsoló, 10A 250V

*Serial switch  
10AX/250V~*



**255I.1A**

**255I.00**

Nyomógomb lámpajellel,  
jelzőfényes, 10A 250V

*Light push-button switch  
with indication  
10AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication turns on when the switch is off*



**2511.00**

**2511.1A**

Egypólusú kapcsoló,  
16A 250V,  
jelzőfényes

*Single-pole switch  
with indication  
10AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication turns on when the switch is off*



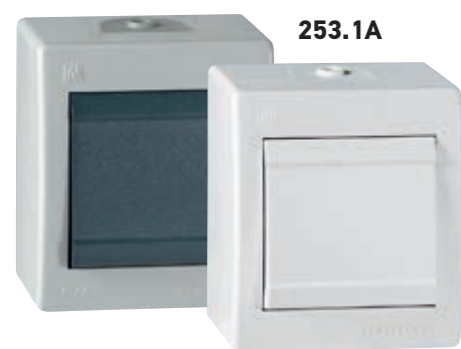
**2541.00**

**2541.1A**

Keresztváltó kapcsoló,  
jelzőfényes,  
10A 250V,

*Cross switch  
with indication  
10AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha az áramkör nyitva van
- *Indication turns on when the circuit is open*



**253.1A**

**253.00**

Alternatív (váltó)  
kapcsoló, 10A 250V

*Alternative switch  
10AX/250V~*



**256.00**

**256.1A**

Nyomógomb  
csengőjellel, 10A 250V,

*Bell push-button switch  
10AX/250V~*



**2521.1A**

**2521.00**

Kétáramkörös  
kapcsoló,  
jelzőfényes,  
10A 250V

*Serial switch  
with indication  
10AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication turns on when the switch is off*



**259.1A**

**259.00**

Egypólusú  
kapcsoló,  
16A 250V,  
jelzőfényes,

*Single-pole switch  
with indication  
16AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication turns on when the switch is off*



**254.00**

**254.1A**

Keresztváltó  
kapcsoló, 10A 250V

*Cross - switch  
10AX/250V~*



**256I.1A**

**256I.00**

Nyomógomb  
csengőjellel, jelzőfényes,  
10A 250V,

*Bell push-button switch  
with indication  
10AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication turns on when the switch is off*



**2531.00**

**2531.1A**

Alternatív (váltó)  
kapcsoló,  
jelzőfényes, 10A  
250V

*Alternative switch  
with indication  
10AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha az áramkör nyitva van
- *Indication turns on when the circuit is open*



**259I.00**

**259I.1A**

Egypólusú  
kapcsoló,  
16A 250V,  
jelzőfényes

*Single-pole switch  
with indication  
16AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló be van kapcsolva
- *Indication turns on when the switch is on*

# POWER line

## CSATLAKOZÓ ALJZATOK SOCKET OUTLETS

- **IP44 védelem**
- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető 4 mm átmérőjű csavarokkal
- Protection degree **IP 44**
- Complied with IEC 60884-1,
- Wall mounting by screws dia. to 4 mm



**241.00**

**241.1A**

2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V, porcelán betéttel

*Double-pole socket outlet 16A/250V~ with porcelain insert*



**2411.1A**

**2411.00**

2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V, polikarbonát betéttel

*Double-pole socket outlet 16A/250V~ with polycarbonate insert*



**2451.00**

**2451.1A**

2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V, polikarbonát betéttel Francia szabvány

*Double-pole socket outlet 16A/250V~ with polycarbonate insert French standard*

- Megfelel az NF C 61-314 szabványnak
- Complied with NF C 61-314



**242.1A**

**242.00**

2x2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V porcelán betéttel

*Twofold double-pole socket outlet 16A/250V~ with porcelain insert*



**2452.1A**

**2452.00**

2x2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V polikarbonát betéttel Francia szabvány

*Twofold double-pole socket outlet 16A/250V~ with polycarbonate insert French standard*

- Megfelel az NF C 61-314 szabványnak
- Complied with NF C 61-314



**2412.00**  
**2412.1A**

2x2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V, polikarbonát betéttel

*Twofold double-pole socket outlet 16A/250V~ with polycarbonate insert*

**2412P.00**  
**2412P.1A**

2x2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V, áthidalással

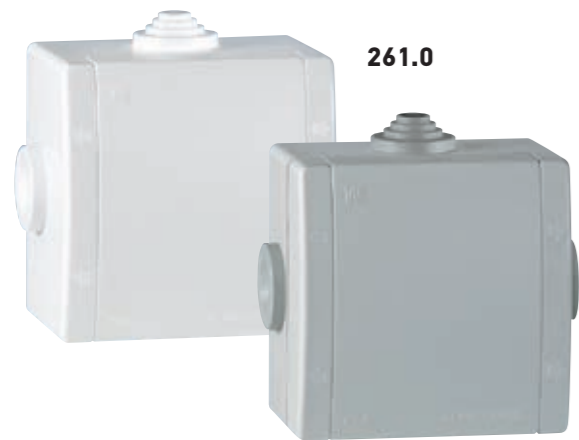
*Twofold double-pole socket outlet 16A/250V~ BRIDGED*



## POWER line

### SZERELŐ DOBOZOK JUNCTION BOXES

- IP54 védelem
- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető 4 mm átmérőjű csavarokkal
- Kábelperselyek 14 mm átmérőig
- Protection degree IP 54
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by screws dia. to 4 mm
- Cable bushings to ø14 mm



261.0

261.1

szerező doboz, 80x80mm,  
3 kábelbevezetési  
lehetőséggel, 500V

Wall mounted junction box  
with 3 cable glands  
80x80 500V

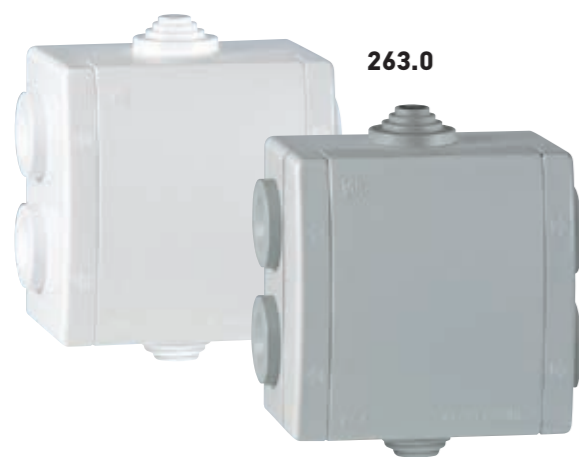


262.1

262.0

szerező doboz, 80x80mm,  
4 kábelbevezetési  
lehetőséggel, 500V

Wall mounted junction box  
with 4 cable glands  
80x80 500V



263.0

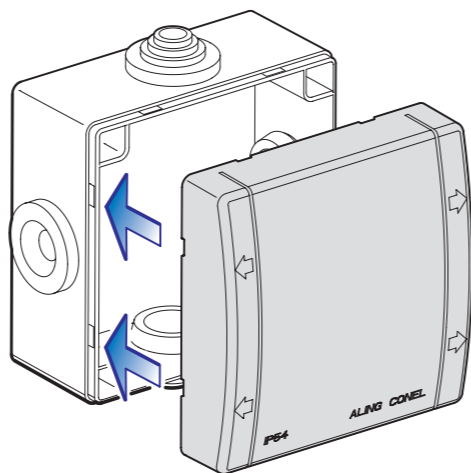
263.1

szerező doboz, 80x80mm,  
6 kábelbevezetési  
lehetőséggel, 500V

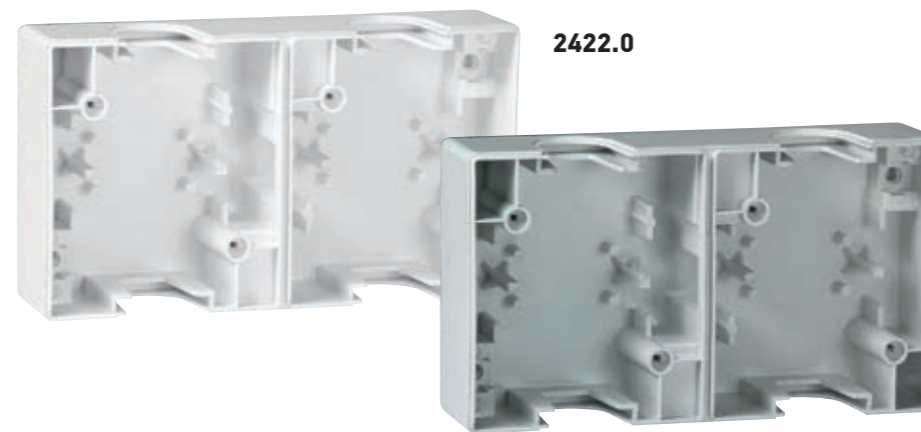
Wall mounted junction box  
with 6 cable glands  
80x80 500V

The junction box is so made that the cover can be put on it without any screws. It can be put by very quick and simple pressing onto the box and removed by screwdriver hitched on the points designated by arrows.

A szerező doboz úgy készült, hogy a fedelet csavar nélkül rá lehessen tenni. A fedelet egy gyors és egyszerű nyomással a dobozra lehet illeszteni, az eltávolításhoz pedig a nyilakkal jelölt részen kell kipattintani egy csavarhúzó segítségével.



### DUPLA DOBOZOK DOUBLE BOXES



2422.0

2422.1

üres, dupla szerevény alj, kapcsolóhoz és csatlakozó aljzathoz

Double box for installation  
of switches and sockets outlets

- A vezeték belső túlllesztése lehetséges a védelmi fokozat megszakítása nélkül.
- Internal over-splicing of conductors possible without interruption of protection degree.

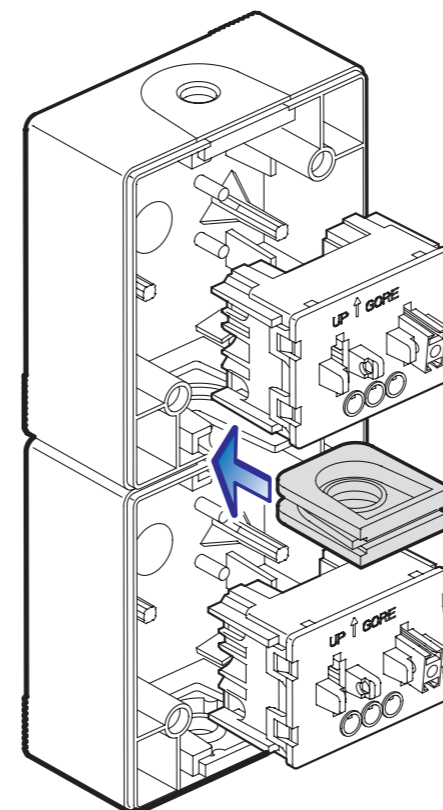


2423.0

2423.1

kábel átvezető, dobozok függőleges szereléséhez  
Double cable gland for vertical connection of boxes

- Két doboz csatlakozási pontján a szükséges védelem biztosítása
- Biztosítja a dobozok helyes egymásba helyezését
- To provide the required degree of protection at the connection point of two boxes
- Ensures the correct inter-position of boxes



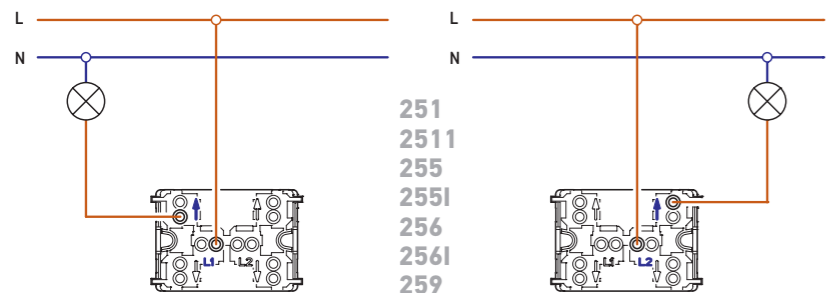
Az elemeket úgy is összekapcsolhatjuk a közös házba, hogy függőlegesen fűzzük össze az egyes dobozokat és a dupla perselyeket, amelyek külön vannak szállítva.

We may connect the elements into the common housing by vertical stringing up of single boxes and double bushing which is separately supplied.



# POWER line

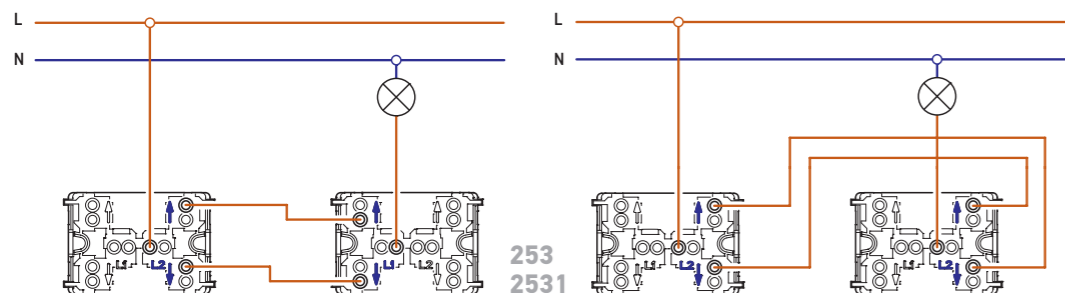
## BEKÖTÉSI RAJZOK WIRING DIAGRAMS



251  
2511  
255  
2551  
256  
2561  
259

Az egypólusú kapcsolót két huzalozási kivitelben kínáljuk (bal és jobb), és a vezetékek ennek megfelelően vannak csatlakoztatva.

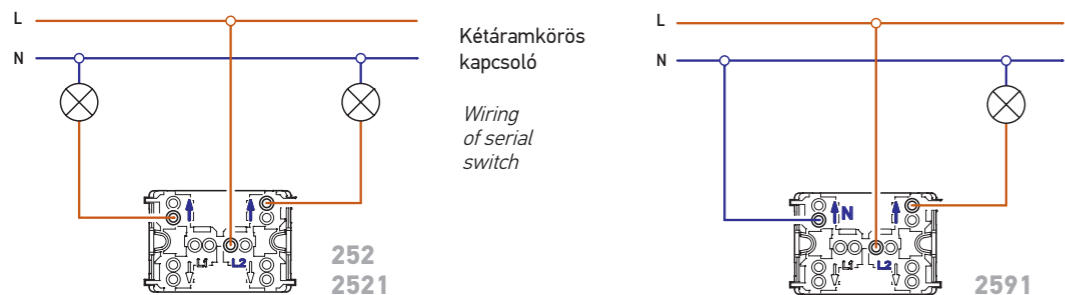
Single-pole switch is supplied in two wiring executions (left and right) and the conductors are connected accordingly.



253  
2531

Az alternatív (váltó) kapcsolók is két huzalozás (bal és jobb) kivitelben készülnek.

Alternative switches are also supplied in two wiring executions (left and right).

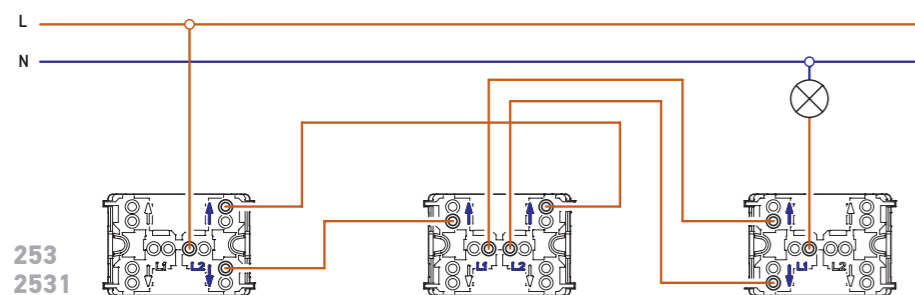


Kétáramkörös kapcsoló  
Wiring of serial switch

252  
2521

Az egypólusú jelzőkapcsolókhoz (a jelzés bekapcsol, ha a kapcsoló be van kapcsolva) nullavezetőt kell bekötni.

Single-pole indication switches (indication turns on when the switch is on) require neutral conductor to be wired.

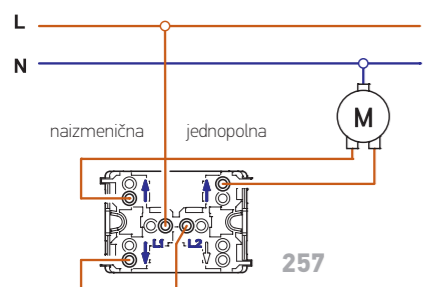


253  
2531

254  
2541

A keresztváltó kapcsoló bekötése kombinálva van alternatív kapcsolókkal. A korlátlan számú keresztkapcsolók két alternatív kapcsolóval kombinálva is beköthetők.

Cross-switch is wired in combination with alternative switches. The unlimited number of cross-switches may be wired in combination with two alternative switches.



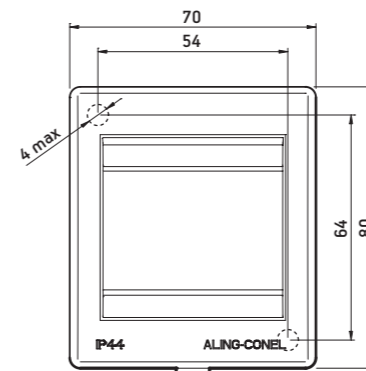
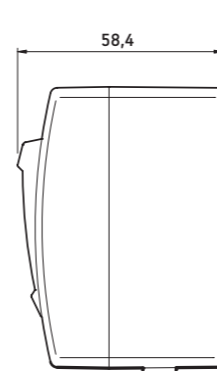
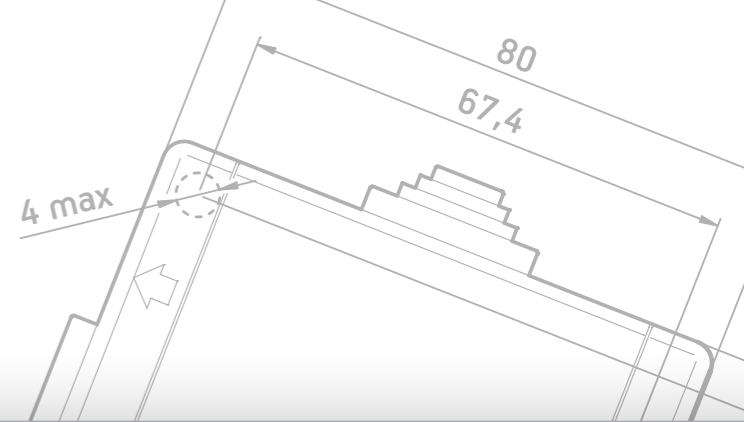
257

A redőnyök nyomógombos kapcsolói a bekötési rajz szerint vannak bekötve, amely biztosítja, hogy a mozgásukhoz szükséges villanymotor ne kapjon egyidejűleg tápellátást a fel és le mozgáshoz. A felső és alsó állásban való leállításukra szolgáló végálláskapcsolók KÖTELEZŐEK a mechanizmus védelméhez.

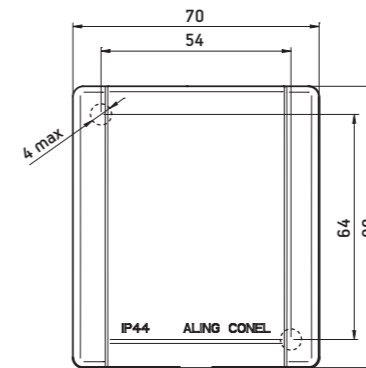
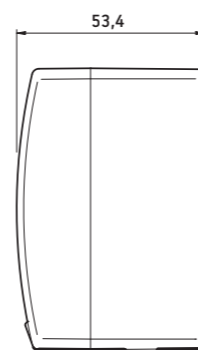
Push-button switches for rolling shutters are wired according to wiring diagram which secures that the electric motor for their movement is not simultaneously power supplied for up and down movement. The limit switches for their stopping in upper and lower positions are a MUST for protecting the mechanism.

# POWER line

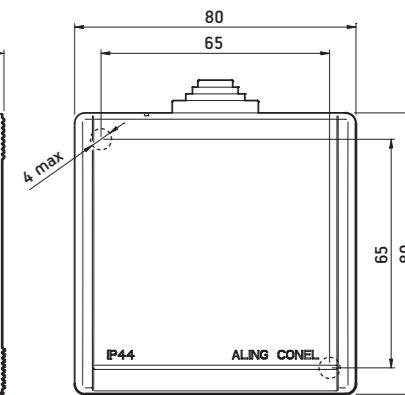
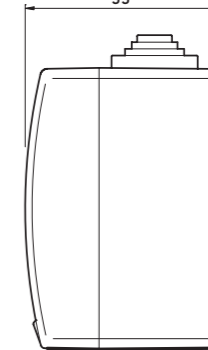
## MÉRETEK INSTALLATION DIMENSIONS



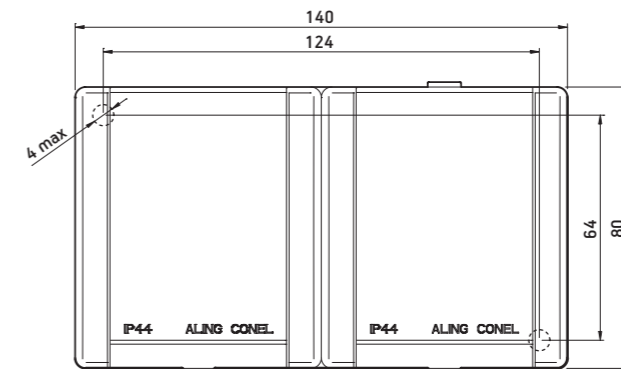
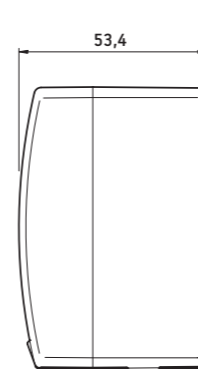
Kapcsolók  
Switches



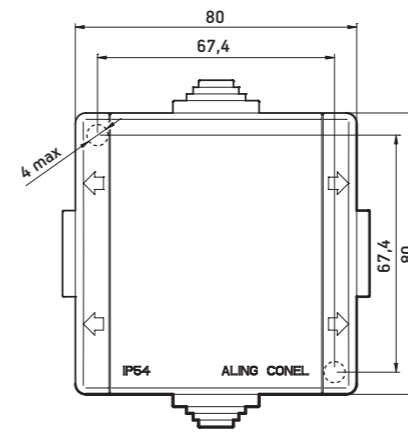
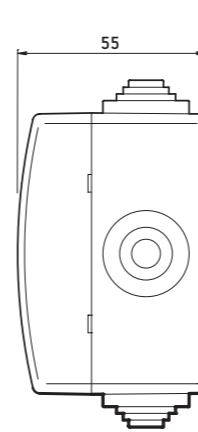
Kétpólusú csatlakozó aljzat  
Two-pole socket outlets



Három pólusú csatlakozó aljzat  
Three-pole socket outlet



Dupla csatlakozó aljzat  
Double socket outlet



Szerelő doboz  
Junction box



**MAGAS ÜTÉSÁLLÓSÁG MAGAS  
ESZTÉTIKAI ÉRTÉKEKKEL**

*HIGH IMPACT RESISTANCE  
WITH HIGH AESTHETIC VALUES*



# ARMOR line

Az ARMOR LINE egy fém zsinór, amelyet úgy terveztek, hogy szép, robusztus legyen, és az IEC 60529 szabvány szerinti IP 55 védelmi fokozatú telepítést biztosítson.

Minden fém ház egy páncélzat, amely védelmet biztosít a véletlenszerű mechanikai lökésektől és ütésektől, IK07 védelmi fokozattal az IEC 62262 szabvány szerint.

*ARMOR LINE is a metal line designed to be pretty, robust and provide installation building with protection degree IP 55 according to IEC 60529.*

*All metal housing is a armoring installed to protect from random mechanical shock and vandalic stroke with protection degree IK07 in accordance with IEC 62262.*

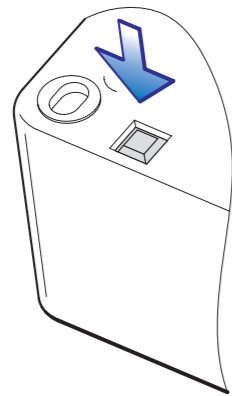
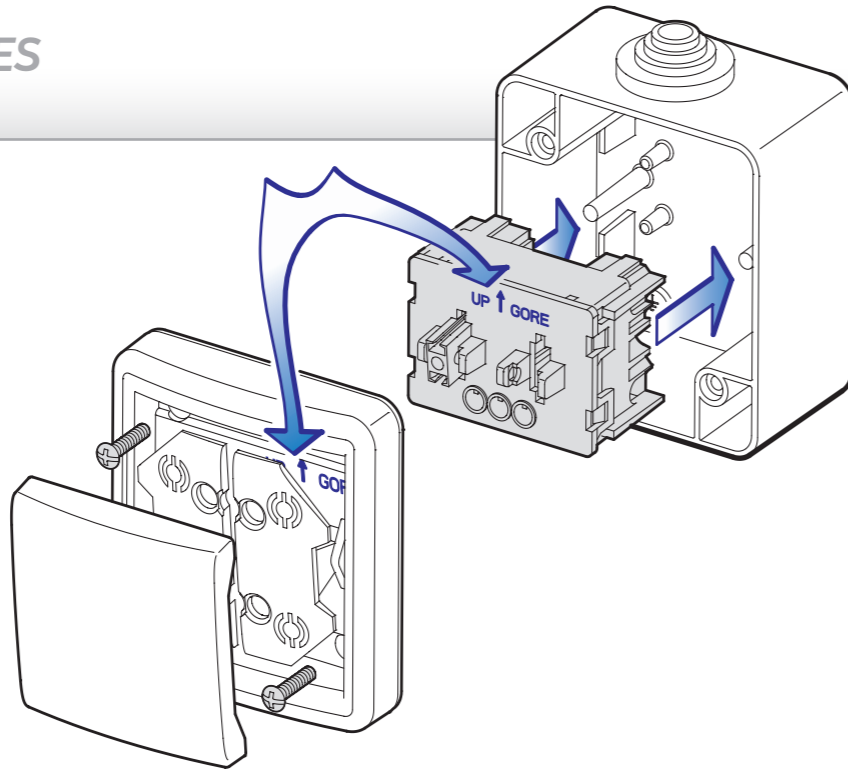


 **ALING-CONEL**

## TECHNIKAI ELŐNYÖK TECHNICAL ADVANTAGES

A falba süllyeszthető kapcsolókat a doboz egyszerű rögzítésével, két 3,5-4 mm átmérőjű csavarral (bármely csavar lehet alaptól függően használható), valamint szabvány szerint kábel áthúzásával a kábelperselyen és vezeték csatlakoztatásával telepítjük. Beállítjuk a kapcsolót a dobozban lévő támaszokra, és rögzítjük a blokkot a megfelelő csavarokkal. Beállításkor ügyeljen arra, hogy melyik oldalt fordítja felfelé az IP54-es védelem érdekében.

*We install the wall mounted switches by simple fixing of the box by two screws of preferable dia. 3,5-4 mm (any screws may be used depending on base), by standard cable pulling through the cable bushing and conductor connecting. We set up the switch onto the supports in the box and we fasten the block by relevant screws. When setting up the switch body and the block we take care which side to turn upwards in order to provide IP 54 degree of protection.*

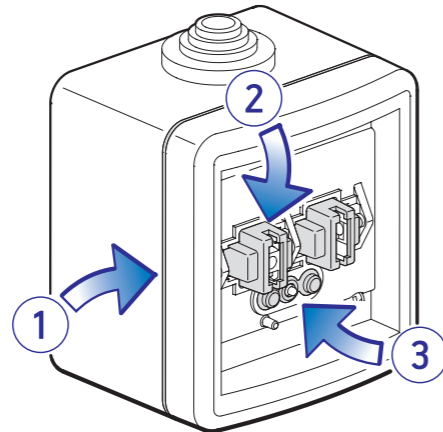


Ha a szerkezet lyukakkal van ellátva a lecsapódott nedvesség ürítéséhez, vagy víz behatolt a belsejébe, ajánlott erősen rányomni a doboz aljának (1) gyengült pontjaira a csavarhúzóval, majd eltávolítani a törött részt (2).

*If the housing is to be provided with holes for discharging of condensed moisture or water penetrated inside, it is sufficient to punch strongly to the weakened points on box bottom.*

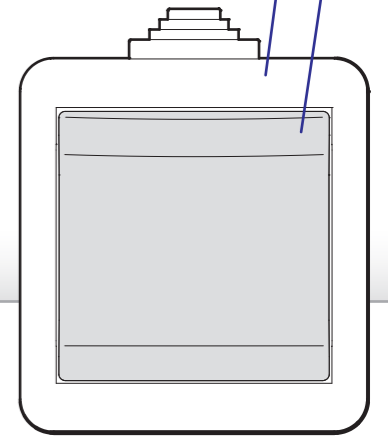
A speciális kialakítású tömítőgyűrű-védelem miatt védelmet kap víztől és portól a blokkcsatlakozás (1), a gomb és a billenőcsatlakozás (2) és a jelzőlámpa (3) körül. Ez a tervezés a magas IP védelem érdekében készült.

*With special design of sealing gland protection from water and dust is provided on box and block connection (1), around button and rocker connection (2) and pilot light (3). This is design for high IP degree of protection.*



## AZ ELEMÉK SZÍNEI FRONT ELEMENTS COLORS

art.281.XX



A fémfelület védelme kiváló minőségű, sérülésekkel szemben ellenálló bevonattal készül, amely elkészíthető két színben.

A szerkezetet különböző színű elemekből is össze lehet állítani, amit a 2 számjegű kód jelöl:

**első számjegy** - a szerkezet színekódja  
**második számjegy** - a kapcsoló, vagy a csatlakozó aljzat színekódja

*Metal surface protection is derived with high quality coat resistant to damaging which can be made in two colors.*

*Product marking is given by two-digit code of product describing the particular elements:*

**first digit** - code of housing colour

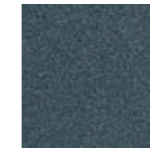
**second digit** - code of switch button colour or socket cover

x = 1



Szürke  
Grey  
RAL 7035

x = A



Antracit  
Anthracite  
RAL 3004



## KAPCSOLÓK SWITCHES

- Fém ház
- **IP55 / IK07** védelem
- Megfelel az IEC 60669-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető 4 mm átmérőjű csavarokkal

- Metal housing
- Protection degree **IP 55 / IK07**
- Complied with IEC 60669-1,
- Wall mounting by screws dia. to 4 mm



### 281.1A

Egypólusú kapcsoló,  
10A 250V  
*Single-pole switch  
10AX/250V~*



### 285.1A

Nyomógomb lámpajellel,  
10A 250V  
*Light push-button switch  
10AX/250V~*



### 287.1A

redőny (zsalu)  
kapcsoló, 10A 250V

*Rolling  
shutters switch  
10AX/250V~*

- Két nyomógombos kapcsoló a redőnyök emelő és süllyesztő villanymotorjának aktiválásához
- Mozgásbekapcsolási lehetőségek egyidejű lezárása mindkét irányban

- *Two push-button switches for direct activation of rolling shutters lifting and lowering electric motor*
- *Locking of movement switching-in possibilities simultaneously in both directions*



### 282.1A

Kétáramkörös kapcsoló,  
10A 250V  
*Serial switch  
10AX/250V~*



### 285I.1A

Nyomógomb lámpajellel,  
jelzőfényes, 10A 250V  
*Light push-button switch  
with indication  
10AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication turns on when the switch is off*



### 2811.1A

egypólusú kapcsoló,  
jelzőfényes,  
10A 250V

*Single-pole switch  
with indication  
10AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication turns on when the switch is off*



### 2841.1A

keresztváltó kapcsoló,  
jelzőfényes,  
10A 250V

*Cross switch  
with indication  
10AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha az áramkör nyitva van
- *Indication turns on when the circuit is open*



### 283.1A

Alternatív (váltó) kapcsoló,  
10A 250V  
*Alternative switch  
10AX/250V~*



### 286.1A

Nyomógomb  
csengőjellel, 10A 250V  
*Bell push-button switch  
10AX/250V~*



### 2821.1A

kétáramkörös kapcsoló,  
jelzőfényes,  
10A 250V

*Serial switch  
with indication  
10AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication turns on when the switch is off*



### 289.1A

Egypólusú kapcsoló,  
jelzőfényes,  
16A, 250V

*Single-pole switch  
with indication  
16AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication turns on when the switch is off*



### 284.1A

Keresztváltó kapcsoló,  
10A 250V  
*Cross - switch  
10AX/250V~*



### 286I.1A

Nyomógomb  
csengőjellel, jelzőfényes,  
10A 250V  
*Bell push-button switch  
with indication  
10AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication turns on when the switch is off*



### 2831.1A

alternatív (váltó)  
kapcsoló, jelzőfényes,  
10A 250V

*Alternative switch  
with indication  
10AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha az áramkör nyitva van
- *Indication turns on when the circuit is open*



### 2891.1A

Egypólusú kapcsoló,  
jelzőfényes  
16A, 250V

*Single-pole switch  
with indication  
16AX/250V~*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló be van kapcsolva
- *Indication turns on when the switch is on*

# ARMOR line

## CSATLAKOZÓ ALJZATOK SOCKET OUTLETS

- Fém ház
- **IP55 / IK07** védelem
- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető 4 mm átmérőjű csavarokkal

- Metal housing
- Protection degree **IP 55 / IK07**
- Complied with IEC 60884-1,
- Wall mounting by screws dia. to 4 mm

- Fém ház
- **IP55 / IK07** védelem
- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető 4 mm átmérőjű csavarokkal
- Kábelperselyek 14 mm átmérőig

- Metal housing
- Protection degree **IP 55 / IK07**
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by screws dia. to 4 mm
- Cable bushings to ø14 mm

# ARMOR line

## SZERELŐ DOBOZOK JUNCTION BOXES



### 271.1A

2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V, porcelán betéttel

*Double-pole socket outlet 16A/250V- with porcelain insert*



### 2711.1A

2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V, polikarbonát betéttel

*Double-pole socket outlet 16A/250V- with polycarbonate insert*



### 292.1

szerelő doboz, FÉM, 80x70mm, 4 kábelbevezetési lehetőséggel, 500V

*Wall mounted junction box with 4 cable glands 80x70 500V*



### 293.1

szerelő doboz, FÉM, 80x80mm, 6 kábelbevezetési lehetőséggel, 500V

*Wall mounted junction box with 6 cable glands 80x80 500V*

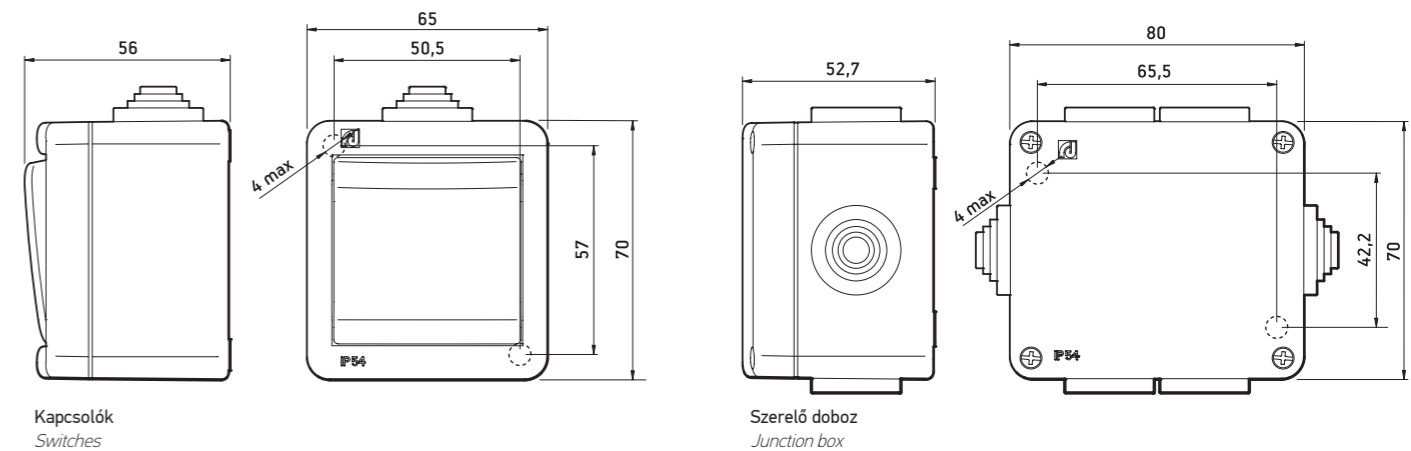


### 2751.1A

2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V, polikarbonát betéttel, Francia szabvány

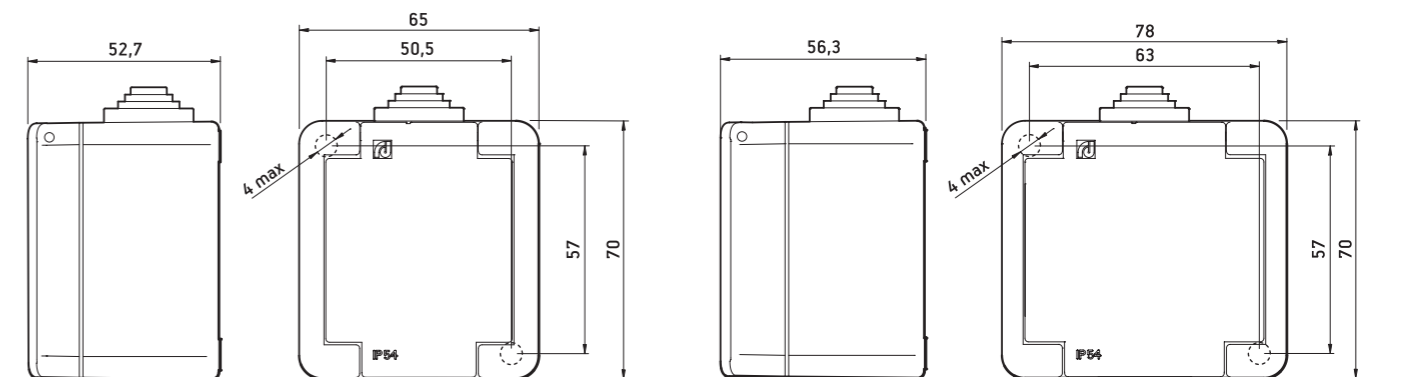
*Double-pole socket outlet 16A/250V- with polycarbonate insert French standard*

- Megfelel az NF C 61-314 szabványnak
- Complied with NF C 61-314



Kapcsolók  
Switches

Szerelő doboz  
Junction box



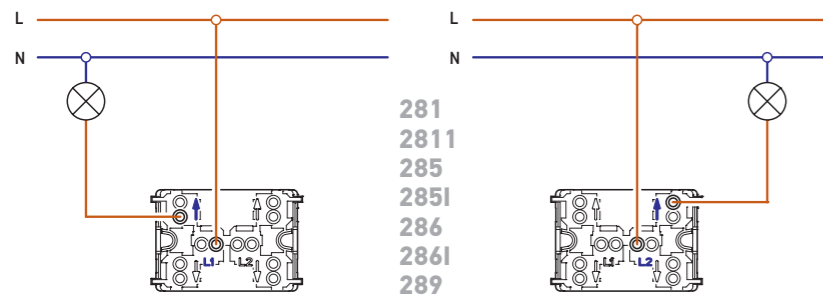
Kétpólusú csatlakozó aljzatok  
Two-pole socket outlets

Három pólusú csatlakozó aljzatok  
Three-pole socket outlet



# ARMOR line

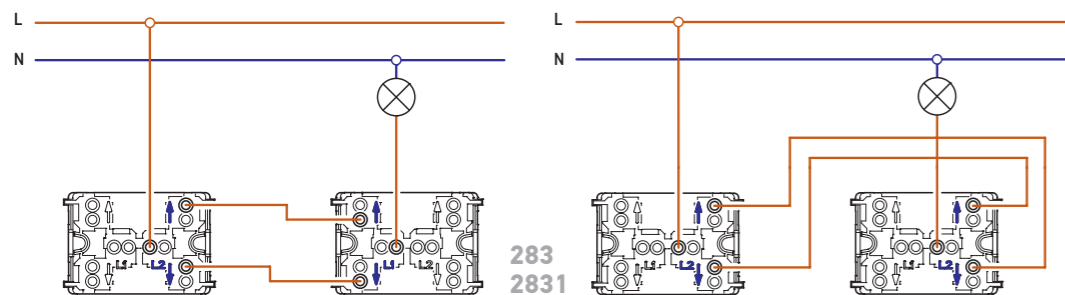
## BEKÖTÉSI RAJZOK WIRING DIAGRAMS



281  
2811  
285  
2851  
286  
2861  
289

Az egypólusú kapcsolót két huzalozási kivitelben kínáljuk (bal és jobb), és a vezetékek ennek megfelelően vannak csatlakoztatva.

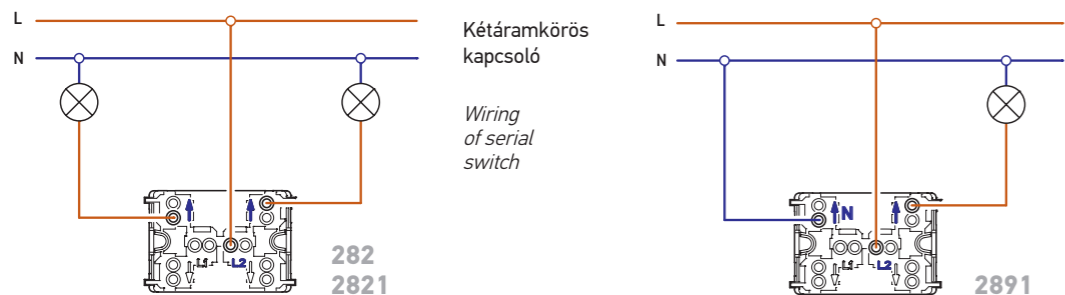
*Single-pole switch is supplied in two wiring executions (left and right) and the conductors are connected accordingly.*



283  
2831

Az alternatív (váltó) kapcsolók is két huzalozás (bal és jobb) kivitelben készülnek.

*Alternative switches are also supplied in two wiring executions (left and right).*

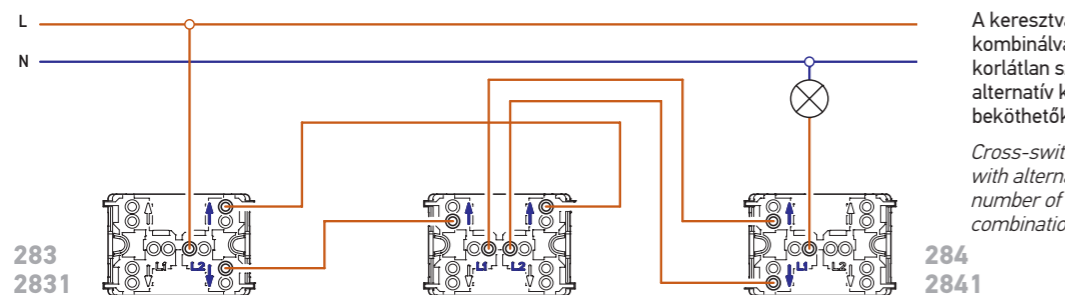


Kétáramkörös  
kapcsoló  
  
Wiring  
of serial  
switch

282  
2821

A jelzőfényes egypólusú kapcsolókhöz (a jelzés bekapcsol, ha a kapcsoló be van kapcsolva) nullavezetést kell bekötni.

*Single-pole indication switches (indication turns on when the switch is on) require neutral conductor to be wired.*

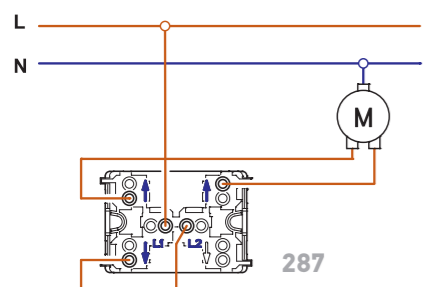


283  
2831

284  
2841

A keresztváltó kapcsoló bekötése kombinálva van alternatív kapcsolókkal. A korlátlan számú keresztkapcsolók két alternatív kapcsolóval kombinálva is beköthetők.

*Cross-switch is wired in combination with alternative switches. The unlimited number of cross-switches may be wired in combination with two alternative switches.*



287

A redőnyök nyomógombos kapcsolói a bekötési rajz szerint vannak bekötve, amely biztosítja, hogy a mozgásukhoz szükséges villanymotor ne kapjon egyidejűleg tápellátást a fel és le mozgáshoz. A felső és alsó állásban való leállításukra szolgáló végálláskapcsolók KÖTELEZŐEK a mechanizmus védelméhez.

*Push-button switches for rolling shutters are wired according to wiring diagram which secures that the electric motor for their movement is not simultaneously power supplied for up and down movement. The limit switches for their stopping in upper and lower positions are a MUST for protecting the mechanism.*

## MAGAS IP VÉDELEM VÉDELEM

## HIGH IP PROTECTION LEVEL

IP54 és IP55 védelmi fokozatú villanszerelési eszközök

Electrical installation program with protection degree IP54 and IP55



# ALING OG



# ALING OG

## KAPCSOLÓK SWITCHES

- **IP 54 / IP 55 védelem**
- Megfelel az IEC 60669-1 szabványnak,
- Falra rögzítés 4,5 mm átmérőjű csavarokkal

- Protection degree **IP 54 / IP 55**
- Complied with IEC 60669-1,
- Wall mounting by screws dia. to 4,5 mm



**210**

Egypólusú kapcsoló,  
10A 250V  
*Single-pole switch  
10A/250V~*



**217**

Nyomógomb lámpajellel,  
10A 250V  
*Light push-button switch  
10A/250V~*



**212**

Kétáramkörös  
kapcsoló, 10A 250V  
*Serial switch  
10A/250V~*



**220**

Nyomógomb  
csengőjellel, 10A 250V,  
*Bell push-button switch  
10A/250V~*



**214**

Alternatív (váltó)  
kapcsoló, 10A 250V  
*Alternative switch  
10A/250V~*



**225**

Egypólusú kapcsoló,  
16A 250V,  
*Single-pole switch  
16A/250V~*



**218**

Keresztváltó  
kapcsoló, 10A 250V  
*Cross - switch  
10A/250V~*

# ALING OG

## CSATLAKOZÓ ALJZATOK SOCKET OUTLETS

- **IP 54 / IP 55 védelem**
- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- Falra rögzítés 4,5 mm átmérőjű csavarokkal

- Protection degree **IP 54 / IP 55**
- Complied with IEC 60884-1,
- Wall mounting by screws dia. to 4,5mm



**201**

2P+F csatlakozó  
aljzat, 16A 250V  
porcelán betéttel

*Double-pole socket  
outlet 16A/250V~  
with porcelain insert*

# ALING OG

## CSATLAKOZÓ DOBOZOK JUNCTION BOXES

- **IP 55 védelem**
- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Falra rögzítés 4,5 mm átmérőjű csavarokkal
- Kábel átvezetések ø14 mm-ig

- Protection degree **IP 55**
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by screws dia. to 4,5 mm
- Cable bushings to ø14 mm



**221**

Falra szerelhető  
csatlakozódoboz 4 kábel  
bevezetővel 76x76 500V

*Wall mounted junction box  
with 4 cable glands  
76x76 500V*



**223**

Falra szerelhető  
csatlakozódoboz 6 kábel  
bevezetővel 76x76 500V

*Wall mounted junction box  
with 6 cable glands  
76x76 500V*

# CSATLAKOZTATÁSI TARTOZÉKOK

## CONNECTING ACCESSORIES

Az ALING-CONEL kínálatában csatlakozó tartozékok széles választéka megtalálható. A csatlakozók, készletek és hordozható elosztó aljzatok gyártása során modern technológiai eljárásokon megy keresztül, a legújabb jogi normáknak és előírásoknak megfelelően.

ALING-CONEL in its range of connecting accessories offers a wide range of plugs, sets and portable socket outlets produced with modern technological processes, in compliance with the latest legal standards and regulations.





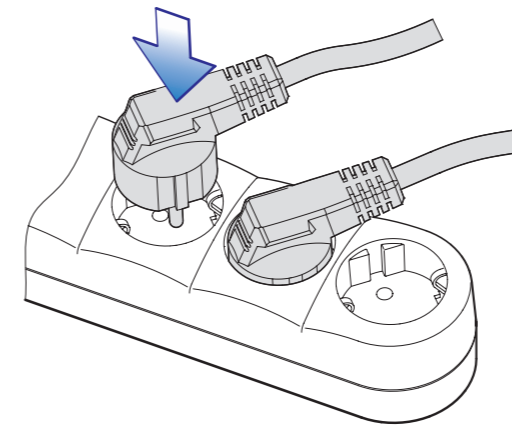
**ALING-CONEL**

IP 54 / IP 55 védelem

**ALING-CONEL**

# CSATLAKOZTATÁSI TARTOZÉKOK CONNECTING ACCESSORIES

- x = 0  Fehér  
White
- x = A  Grafit  
Graphite

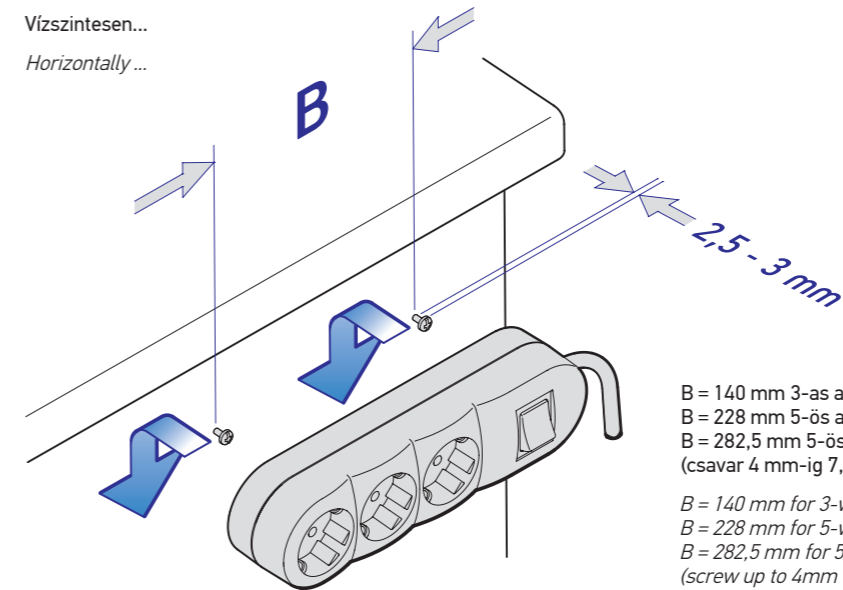


A csatlakozó aljzatok bizonyos szögben készülnek, így az L-típusú dugók behelyezése a közeli aljzatba zavartalanul lehetséges.

Sockets outlets are made with some angle, so as inserting L-type plugs into nearby socket is enabled without disturbance.

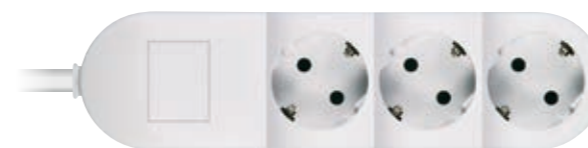
Az elosztó alapja lyukakkal van ellátva a felületi rögzítéshez, 2 csavarral:  
The base is provided with holes for surface mounting by 2 screws:

vagy függőlegesen függőleges munkaasztal felületre, falra, ...  
or vertically onto vertical worktable surface, wall, ...



Vízszintesen...  
Horizontally...

B = 140 mm 3-as aljzatokhoz,  
B = 228 mm 5-ös aljzatokhoz,  
B = 282,5 mm 5-ös aljzatokhoz védelemmel (csavar 4 mm-ig 7,5 mm-es fejfel)  
B = 140 mm for 3-way sockets,  
B = 228 mm for 5-way sockets,  
B = 282,5 mm for 5-way sockets with protection (screw up to 4mm with head up to 7,5 mm)



**4431.x**

- 1,5m hosszú kábellel
- with 1,5m cord

3-as hordozható elosztó, kapcsoló nélkül, nem húzalozható, max 3600W, 16A 250V~

3-way portable socket outlet unwireable without switch, max 3600W, 16A 250V~

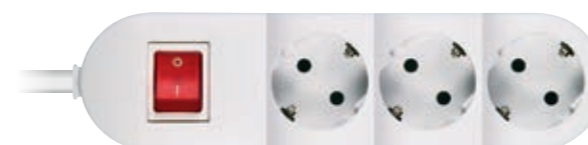


**4433.x**

- 3m hosszú kábellel
- with 3m cord

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- Csatlakozó kábel H05VV-F 3x1,5mm<sup>2</sup>,
- Érintésvédelem,
- Teljes méret 219 x 58 x 48 mm

- Complied with IEC 60884-1,
- Connection cord H05VV-F 3x1,5mm<sup>2</sup>,
- Touch protection,
- Overall dimensions 219 x 58 x 48 mm



**44301.x**

- 1,5m hosszú kábellel
- with 1,5m cord

3-as hordozható elosztó, amely nem húzalozható, kapcsolóval, max 3600W, 16A 250V~

3-way portable socket outlet unwireable with two-pole indication switch, max 3600W, 16A 250V~

**44303.x**

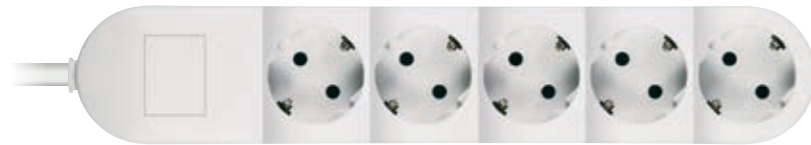
- 3m hosszú kábellel
- with 3m cord

**44305.x**

- 5m hosszú kábellel
- with 5m cord

**44306.x**

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- Csatlakozó kábel H05VV-F 3x1,5mm<sup>2</sup>,
- Érintésvédelem,



**4451.x**

- 1,5m hosszú kábellel  
• with 1,5m cord

**4453.x**

- 3m hosszú kábellel  
• with 3m cord

**4455.x**

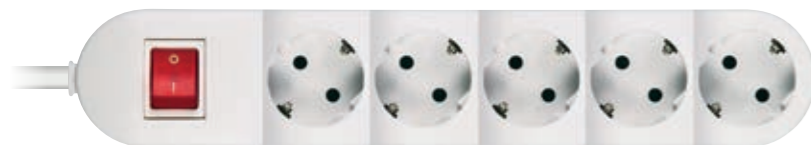
- 5m hosszú kábellel  
• with 5m cord

**4456.x**

- 10m hosszú kábellel  
• with 10m cord

5-ös hordozható elosztó, kapcsoló nélkül, nem huzalozható, max 3600W, 16A 250V~  
*5-way portable socket outlet unwireable without switch, max 3600W, 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- Csatlakozó kábel H05VV-F 3x1,5mm<sup>2</sup>,
- Biztonsági zsalu,
- Teljes méret 307 x 58 x 48 mm
- Complied with IEC 60884-1,
- Connection cord H05VV-F 3x1,5mm<sup>2</sup>,
- Touch protection,
- Overall dimensions 307 x 58 x 48 mm



**44501.x**

- 1,5m hosszú kábellel  
• with 1,5m cord

**44503.x**

- 3m hosszú kábellel  
• with 3m cord

**44505.x**

- 5m hosszú kábellel  
• with 5m cord

**44506.x**

- 10m hosszú kábellel  
• with 10m cord

5-ös hordozható elosztó, amely nem huzalozható, kapcsolóval, max 3600W, 16A 250V~  
*5-way portable socket outlet unwireable, with two-pole indication switch, max 3600W, 16A 250V~*

*5-way portable socket outlet unwireable, with two-pole indication switch, max 3600W, 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- Csatlakozó kábel H05VV-F 3x1,5mm<sup>2</sup>,
- Biztonsági zsalu,
- Teljes méret 307 x 58 x 48 mm
- Complied with IEC 60884-1,
- Connection cord H05VV-F 3x1,5mm<sup>2</sup>,
- Touch protection,
- Overall dimensions 307 x 58 x 48 mm



**4461.x**

- túlfeszültség-védelemmel, védelmi osztály: III, Up<1,5kV
- with surge protection class III, Up<1,5kV

**4491.x**

- túlfeszültség-védelemmel, védelmi osztály: III, Up<1,5kV és 1+4 MASTER-SLAVE
- (kapcsolási küszöb min. 15W)
- with surge protection class III, Up<1,5kV and 1+4 MASTER-SLAVE (switching treshold min 15W)

- Complied with IEC 60884-1, IEC 61643-1,
- Connection cord H05VV-F 3x1,5mm<sup>2</sup> lenght 1,5m (3m, 5m on special request)
- Touch protection,
- Overall dimensions 376 x 58 x 48 mm

5-ös hordozható elosztó, amely nem huzalozható, túlfeszültség védelemmel, jelzőkapcsoló nélkül, max 3600W, 16A 250V~  
*5-way portable socket outlet unwireable, with surge protection, without switch, max 3600W, 16A 250V~*

*5-way portable socket outlet unwireable, with surge protection, without switch, max 3600W, 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1, és az IEC 61643-1 szabványoknak,
- Csatlakozó kábel H05VV-F 3x1,5mm<sup>2</sup> hossza 1,5m (3m, 5m külön kérésre)
- Biztonsági zsalu,
- Teljes méretek 376 x 58 x 48 mm



**44601.x**

- túlfeszültség-védelemmel, védelmi osztály: III, Up<1,5kV
- with surge protection class III, Up<1,5kV

**44701.x**

- túlfeszültség-védelemmel, védelmi osztály: III, Up<1,5kV, RFI/EMI szűrő
- with surge protection class III, Up<1,5kV, RFI/EMI filter

**44801.x**

- túlfeszültség-védelemmel, védelmi osztály: III, Up<1,5kV, RFI/EMI szűrő és túlfeszültség-szűrő telefon/modem/fax vonalhoz
- with surge protection class III, Up<1,5kV, RFI/EMI filter and surge filter for phone/modem/fax line

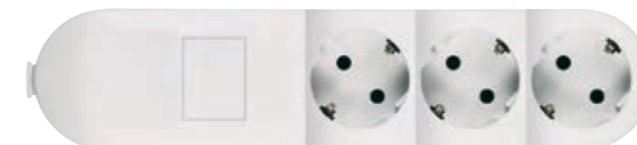
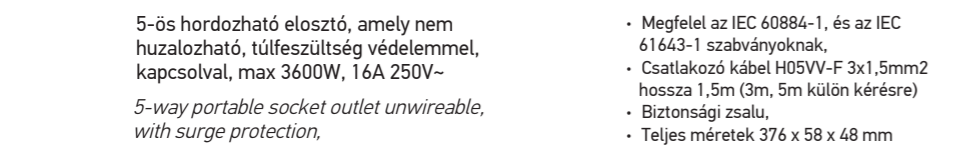
**44901.x**

- túlfeszültség-védelemmel, védelmi osztály: III, Up<1,5kV és 1+4 MASTER-SLAVE (kapcsolási küszöb min. 15W)
- with surge protection class III, Up<1,5kV and 1+4 MASTER-SLAVE (switching treshold min 15W)

5-ös hordozható elosztó, amely nem huzalozható, túlfeszültség védelemmel, kapcsolóval, max 3600W, 16A 250V~  
*5-way portable socket outlet unwireable, with surge protection, two-pole indication switch, max 3600W, 16A 250V~*

*5-way portable socket outlet unwireable, with surge protection, two-pole indication switch, max 3600W, 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1, és az IEC 61643-1 szabványoknak,
- Csatlakozó kábel H05VV-F 3x1,5mm<sup>2</sup> hossza 1,5m (3m, 5m külön kérésre)
- Biztonsági zsalu,
- Teljes méretek 376 x 58 x 48 mm
- Complied with IEC 60884-1, IEC 61643-1,
- Connection cord H05VV-F 3x1,5mm<sup>2</sup> lenght 1,5m (3m, 5m on special request)
- Touch protection,
- Overall dimensions 376 x 58 x 48 mm

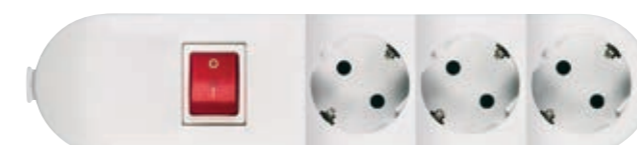


**443.x**

3-as hordozható elosztó, kapcsoló nélkül, kábel nélkül, max 3600W, 16A 250V~  
*3-way portable socket outlet without cord, max 3600W, 16A 250V~*

*3-way portable socket outlet without cord, max 3600W, 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- Biztonsági zsalu,
- Teljes méret 249 x 58 x 48 mm
- Complied with IEC 60884-1,
- Touch protection,
- Overall dimensions 249 x 58 x 48 mm

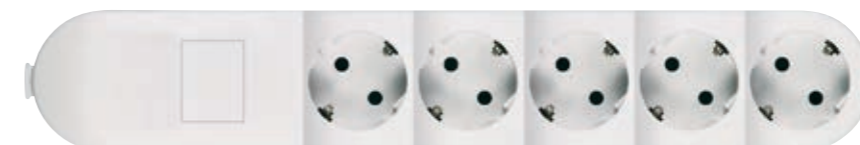


**4403.x**

3-as hordozható elosztó, kapcsolóval, kábel nélkül, max 3600W, 16A 250V~  
*3-way portable socket outlet without cord, with two-pole indication switch, max 3600W, 16A 250V~*

*3-way portable socket outlet without cord, with two-pole indication switch, max 3600W, 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- Biztonsági zsalu,
- Teljes méret 249 x 58 x 48 mm
- Complied with IEC 60884-1,
- Touch protection,
- Overall dimensions 249 x 58 x 48 mm

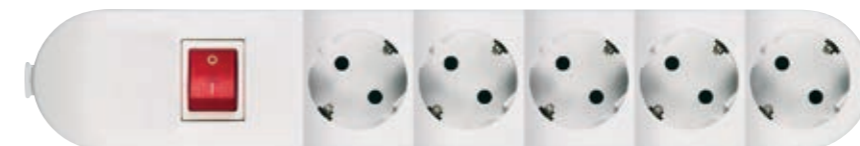
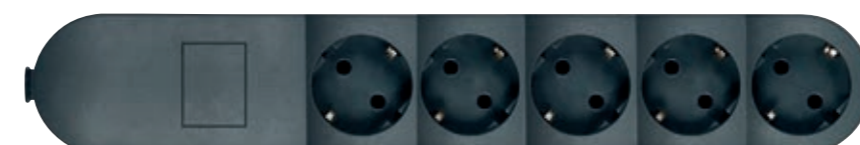


**445.x**

5-ös hordozható elosztó, kapcsoló nélkül, kábel nélkül, max 3600W, 16A 250V~  
*5-way portable socket outlet without cord, max 3600W, 16A 250V~*

*5-way portable socket outlet without cord, max 3600W, 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- Biztonsági zsalu,
- Teljes méret 339 x 58 x 48 mm
- Complied with IEC 60884-1,
- Touch protection,
- Overall dimensions 339 x 58 x 48 mm



**4405.x**


5-ös hordozható elosztó, kapcsolóval, kábel nélkül, max 3600W, 16A 250V~  
*5-way portable socket outlet without cord, with two-pole indication switch, max 3600W, 16A 250V~*


*5-way portable socket outlet without cord, with two-pole indication switch, max 3600W, 16A 250V~*

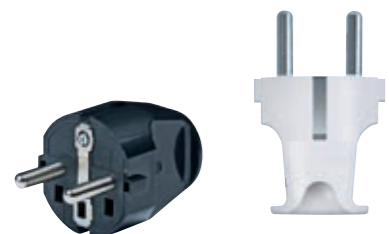
- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- Biztonsági zsalu,
- Teljes méret 339 x 58 x 48 mm
- Complied with IEC 60884-1,
- Touch protection,
- Overall dimensions 339 x 58 x 48 mm





**x = 0**  Fehér  
White

**x = A**  Grafit  
Graphite



301.13

### 301.0

2P+F dugvilla, földelő érintkezővel, 16A 250V~

*Double pole plug with earthing contact 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- 11 mm-es kábel beépítési lehetősége
- Complied with IEC 60884-1,
- The possibility of installing cable up to 11 mm



302.13

### 302.0

2P dugvilla, földelés nélkül, 2,5A 250V~ **EURO**

*Double pole plug without earthing contact 2,5A 250V~ EURO*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- 2 x 0,75 mm-es kábel beépítési lehetősége
- Complied with IEC 60884-1,
- The possibility of installing flat cable up to 2 x 0,75 mm



303.13

### 303.0

Hárompólusú csatlakozó földelő érintkezővel L-típusú 16A 440V~

*Three-pole plug with earthing contact L-type 16A 440V~*

- 13 mm-es kábel beépítési lehetősége
- Ellenálló anyagból készült
- The possibility of installing cable up to 13 mm
- Made from stroke resistant material



307.13

### 307.0

2P+F dugvilla, földelő érintkezővel, 16A 250V~

*Double pole plug with earthing contact 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- 11 mm-es kábel beépítési lehetősége
- Complied with IEC 60884-1,
- The possibility of installing cable up to 11 mm



308.13

### 308.0

2P+F dugvilla, földelő érintkezővel L-típusú 16A 250V~

*Double pole plug with earthing contact L-type 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- 11 mm-es kábel beépítési lehetősége
- Complied with IEC 60884-1,
- The possibility of installing cable up to 11 mm



320.T



320.13

### 320.0

2P+F T-elosztó, földelő érintkezővel (T-adaptor) 16A 250V~

*Double pole plug combined with 3 sockets with earthing contact (T-adaptor) 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- Max terhelés 3600W
- Complied with IEC 60884-1,
- Max load 3600W



### 216.0

Zsinórkapcsoló, 16A 250V~

*Single-pole intercord rocker switch 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60669-1 szabványnak,
- 7 mm-es kábel befogadásának lehetősége
- Complied with IEC 60669-1,
- The possibility of installing cable up to 7 mm



216.13



306.13

### 306.0

2P+F masszív dugvilla, földelő érintkezővel 16A 250V~ **STANDARD**

*Double pole massive plug with earthing contact 16A 250V~ STANDARD*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- 11 mm-es kábel befogadásának lehetősége
- Törésálló anyagból készült
- Complied with IEC 60884-1,
- The possibility of installing cable up to 11 mm
- Made from contusion resistant material



305.13

### 305.0

2P+F masszív dugvilla, földelő érintkezővel 16A 250V~ **MEDIUM**

*Double pole massive plug with earthing contact 16A 250V~ MEDIUM*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- 11 mm-es kábel befogadásának lehetősége
- Törésálló anyagból készült
- Complied with IEC 60884-1,
- The possibility of installing cable up to 11 mm
- Made from contusion resistant material



304.13



3004.13



### 304.0

2P+F masszív dugvilla, földelő érintkezővel 16A 250V~ **CONEL**

*Double pole massive plug with earthing contact 16A 250V~ CONEL*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- 11 mm-es kábel befogadásának lehetősége
- Törésálló anyagból készült
- Complied with IEC 60884-1,
- The possibility of installing cable up to 11 mm
- Made from contusion resistant material



406.13



4006.13



### 406.0

2P+F hordozható aljzat földelő érintkezővel 16A 250V~

*Double pole portable socket with earthing contact 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- 11 mm-es kábel befogadásának lehetősége
- Törésálló anyagból készült
- Complied with IEC 60884-1,
- The possibility of installing cable up to 11 mm
- Made from contusion resistant material

## CSATLAKOZTATÁSI TARTOZÉKOK CONNECTING ACCESSORIES



4064.13



**4064.0**

Kábeltoldó készlet (406, összekötő gyűrű, 304) 16A 250V~  
**CONEL**

*Cord extension set (406, connecting ring, 304)  
16A 250V~ CONEL*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- 11 mm-es kábel befogadásának lehetősége
- Törésálló anyagból készült
- Csatlakozógyűrű a csatlakozók szétcsúszásának védelme érdekében
- Complied with IEC 60884-1,
- The possibility of installing cable up to 11 mm
- Made from contusion resistant material
- Connecting ring for plug extraction disable



4065.13



**4065.0**

Kábeltoldó készlet (406, összekötő gyűrű, 305) 16A 250V~  
**MEDIUM**

*Cord extension set (406, connecting ring, 305)  
16A 250V~ MEDIUM*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- 11 mm-es kábel befogadásának lehetősége
- Törésálló anyagból készült
- Csatlakozógyűrű a csatlakozók szétcsúszásának védelme érdekében
- Complied with IEC 60884-1,
- The possibility of installing cable up to 11 mm
- Made from contusion resistant material
- Connecting ring for plug extraction disable



4066.13



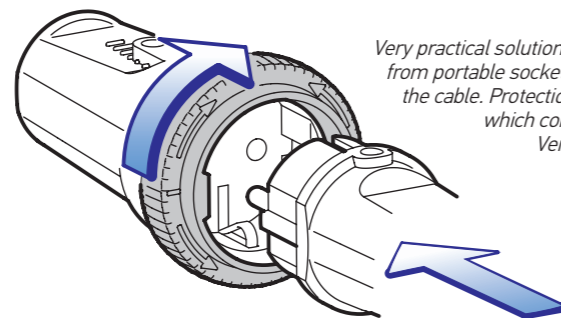
**4066.0**

Kábeltoldó készlet (406, összekötő gyűrű, 306) 16A 250V~  
**STANDARD**

*Cord extension set (406, connecting ring, 306)  
16A 250V~ STANDARD*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- 11 mm-es kábel befogadásának lehetősége
- Törésálló anyagból készült
- Csatlakozógyűrű a csatlakozók szétcsúszásának védelme érdekében
- Complied with IEC 60884-1,
- The possibility of installing cable up to 11 mm
- Made from contusion resistant material
- Connecting ring for plug extraction disable

Nagyon praktikus megoldás a dugasz kihúzásának védelmére a hordozható aljzatból a kábel húzásakor és mozgásakor. A védelmet az aljzatot és a dugót összekötő csatlakozógyűrű biztosítja. Nagyon egyszerű az összeszerelése és használata.



*Very practical solution for protection of plug extraction from portable socket during the pulling and moving the cable. Protection is achieved by connecting ring which connect the socket outlet and plug. Very simple for assembling and use.*



231.66

231.00

231.11

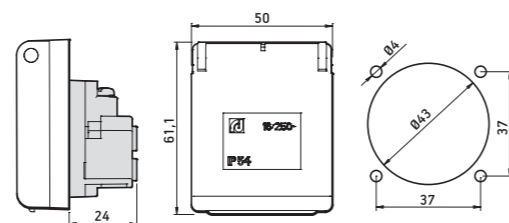
231.44

**231.xx**

2P+F beépíthető  
csatlakozó aljzat  
IP 54 16A/250V~

*Two pole socket outlet  
IP 54 16A 250V~*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak,
- Panel rögzítés csavarokkal
- Complied with IEC 60884-1,
- Panel mounting by screws



## TELEPÍTÉSI TARTOZÉKOK INSTALLATION ACCESSORIES

Szerelési tartozékok  
széles választéka

Range of installation  
accessories





**9202.11**

Falra szerelhető csatlakozódoboz ABS-ből g/w 650°C 100 x 100 x 50 **IP 56 500V**

Wall mounted junction box made from ABS g/w 650°C 100 x 100 x 50 **IP 56 500V**

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Falra szerelhető 4 db 5mm átmérőjű csavarral
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by 4 screws dia. to 5 mm

**9212.11**

Falra szerelhető csatlakozódoboz polikarbonátból készült g/w 850°C 100 x 100 x 50 **IP 56 500V**

Wall mounted junction box made from polycarbonate g/w 850°C 100 x 100 x 50 **IP 56 500V**

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Falra szerelhető 4 db 5mm átmérőjű csavarral
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by 4 screws dia. to 5 mm



**9203.11**

Falra szerelhető csatlakozódoboz ABS-ből g/w 650°C 150 x 110 x 70 **IP 56 500V**

Wall mounted junction box made from ABS g/w 650°C 150 x 110 x 70 **IP 56 500V**

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Falra szerelhető 4 db 5mm átmérőjű csavarral
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by 4 screws dia. to 5 mm

**9213.11**

Falra szerelhető csatlakozódoboz, polikarbonátból készült g/w 850°C 150 x 110 x 70 **IP 56 500V**

Wall mounted junction box made from polycarbonate g/w 850°C 150 x 110 x 70 **IP 56 500V**

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Falra szerelhető 4 db 5mm átmérőjű csavarral
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by 4 screws dia. to 5 mm



**92021.11**

Falra szerelhető csatlakozódoboz 8 db Ø20 kábelbevezetővel ABS g/w 650°C 100 x 100 x 50 **IP 56 500V**

Wall mounted junction box with 8 cable glands Ø20 made from ABS g/w 650°C 100 x 100 x 50 **IP 56 500V**

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Falra szerelhető 4 db 5mm átmérőjű csavarral
- Kábelbevezetők Ø20 mm-ig
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by 4 screws dia. to 5 mm
- Cable bushings to Ø20 mm



**92031.11**

Falra szerelhető csatlakozódoboz 10 db Ø20 kábelbevezetővel ABS-ből g/w 650°C 150 x 110 x 70 **IP 56 500V**

Wall mounted junction box with 10 cable glands Ø20 made from ABS g/w 650°C 150 x 110 x 70 **IP 56 500V**

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Falra szerelhető 4 db 5mm átmérőjű csavarral
- Kábelbevezetők Ø20 mm-ig
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by 4 screws dia. to 5 mm
- Cable bushings to Ø20 mm



**9212.1T**

Falra szerelhető csatlakozódoboz átlátszó fedéllel, polikarbonátból, g/w 850°C 100 x 100 x 50 **IP 56 500V**

Wall mounted junction box with transparent cover made from polycarbonate g/w 850°C 100 x 100 x 50 **IP 56 500V**

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Falra szerelhető 4 db 5mm átmérőjű csavarral
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by 4 screws dia. to 5 mm



**9213.1T**

Falra szerelhető csatlakozódoboz átlátszó fedéllel polikarbonátból, g/w 850°C 150 x 110 x 70 **IP 56 500V**

Wall mounted junction box with transparent cover made from polycarbonate g/w 850°C 150 x 110 x 70 **IP 56 500V**

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Falra szerelhető 4 db 5mm átmérőjű csavarral
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by 4 screws dia. to 5 mm



**9201.11**

Falra szerelhető csatlakozódoboz 4 kábelbevezetővel, ABS-ből készült, g/w 650°C Ø65 **IP 44 500V**

Wall mounted junction box with 4 cable glands made from ABS g/w 650°C Ø65 **IP 44 500V**

**9211.11**

Falra szerelhető csatlakozódoboz 4 kábelbevezetővel, polikarbonátból készült g/w 850°C Ø65 **IP 44 500V**

Wall mounted junction box with 4 cable glands made from polycarbonate g/w 850°C Ø65 **IP 44 500V**

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Falra szerelhető 2 db 5mm átmérőjű csavarral
- Kábelbevezetők Ø20 mm-ig
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by 2 screws dia. to 5 mm
- Cable bushings to Ø20 mm



**931.0**

Kábelbevezető PVC Ø20 mm-es kábelekhöz

Cable gland PVC for cables up to Ø20 mm

- Szerelés Ø23 mm furatba
- Mounting into the hole Ø23 mm

**931.1**



**932.0**

Kábelbevezető PVC - Ø14 mm-es kábelekhöz, nyitott

Cable gland PVC - open for cables up to Ø14 mm

- Szerelés Ø20,5 mm furatba
- Mounting into the hole Ø20,5 mm

**932.1**



**933.0**

Kábelátvezető PVC - zárt Ø14 mm-es kábelekhöz

Cable gland PVC - closed for cables up to Ø14 mm

- Szerelés Ø20,5 mm furatba
- Mounting into the hole Ø20,5 mm

**933.1**



**9204.11**

Falra szerelhető csatlakozódoboz ABS-ből g/w 650°C 150 x 110 x 120 **IP 56 500V**

Wall mounted junction box made from ABS g/w 650°C 150 x 110 x 120 **IP 56 500V**

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Falra szerelhető 4 db 5mm átmérőjű csavarral
- Complied with IEC 60670-1,
- Wall mounting by 4 screws dia. to 5 mm

## TELEPÍTÉSI TARTOZÉKOK INSTALLATION ACCESSORIES



**700**

Szerelődoboz **Ø60x40** 71 mm-es sorolótávolsággal

Mounting box **Ø60x40**  
for sequencing with 71mm step

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Süllyesztett,
- Szerelvények beszerelése körmökkel vagy csavarokkal
- Complied with IEC 60670-1,
- Flush mounted,
- Accessory installation by clamps or screws



**800**

Szerelődoboz **Ø60x40** 80 mm-es sorolótávolsággal

Mounting box **Ø60x40**  
for sequencing with 80mm step

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Süllyesztett,
- Szerelvények beszerelése körmökkel vagy csavarokkal
- Complied with IEC 60670-1,
- Flush mounted,
- Accessory installation by clamps or screws

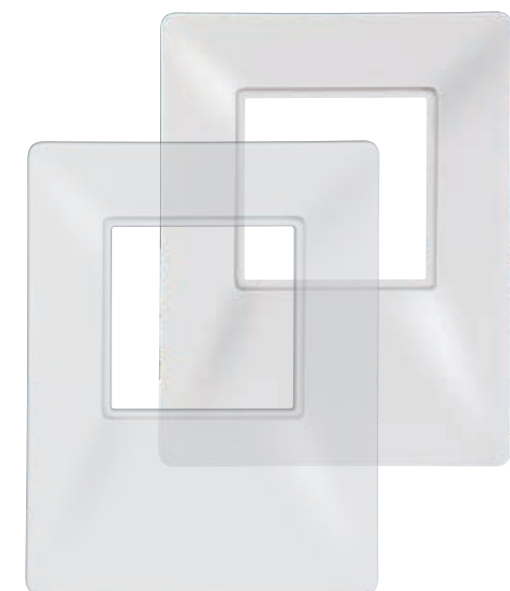


**804**

Szerelődoboz **Ø70** hárompólusú aljzatokhoz

Mounting box **Ø70**  
for three pole sockets

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Süllyesztett,
- Szerelvények beszerelése körmökkel vagy csavarokkal
- Complied with IEC 60670-1,
- Flush mounted,
- Accessory installation by screws



**910.T**

- Átlátszó
- Transparent

**PP910.T**

5db-os csomag  
Pack of 5 pcs.

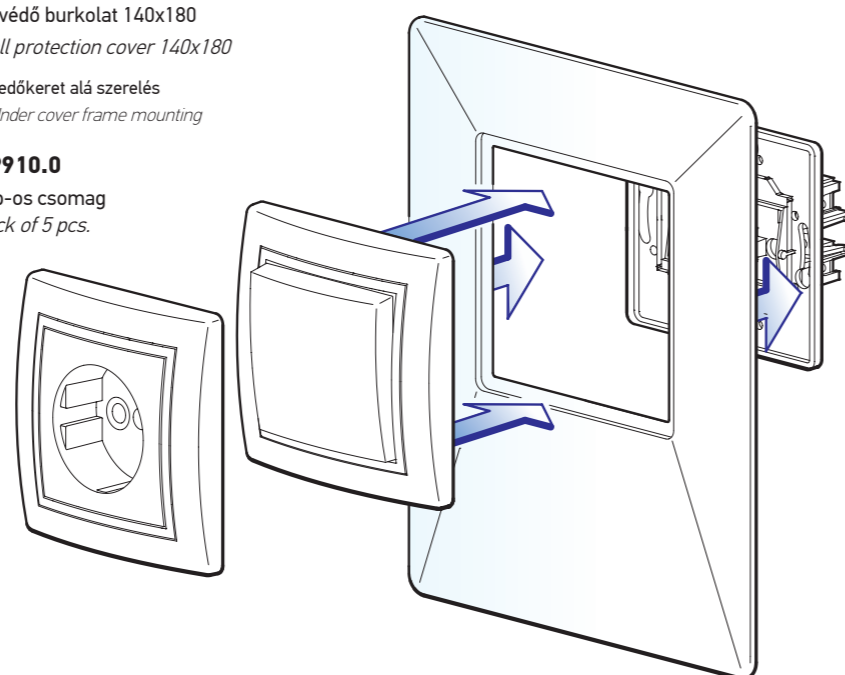
**910.0**

Falvédő burkolat 140x180  
Wall protection cover 140x180

- Fedőkeret alá szerelés
- Under cover frame mounting

**PP910.0**

5db-os csomag  
Pack of 5 pcs.



**710**

Szerelő doboz **Ø60x60**  
71 mm-es sorolótávolsággal

Mounting box  
**Ø60x60** for sequencing  
with 71mm step



**900**

Csatlakozódoboz 100x100 csavaros fedéllel 500V~

Junction box 100x100 with screw cover 500V~

- Megfelel az IEC 60670-1 szabványnak,
- Süllyesztett
- Complied with IEC 60670-1,
- Flush mounted



**901**

Adapter fali rögzítéshez 80x80

Adaptor for wall mounting 80x80

- Csavarokkal falra szerelhető,
- Kábelcsatornák csatlakoztatása,
- A szerelvények rögzítése csavarokkal
- Wall mounted by screws,
- Cable ducts connection,
- Accessory installation by screws

## FOGLALATOK LAMP HOLDERS




Az E14 és E27 hőre lágyuló foglalatok kiváló minőségű anyagokból (PBT és PET töltött üvegszállal) készülnek, és magas hőállósággal rendelkeznek.


A hőállóság 180°C és 210°C.  
Minden foglalatban van gravírozott hőmérséklet szimbólum.

Thermoplastic lampholders E14 and E27 are made of high quality materials (PBT and PET with stuffed glass fibers) and have a high temperature resistance.

Temperature resistance is 180 °C and 210 °C.  
Each lampholder has engraved temperature symbol.

# MŰANYAG FOGLALATOK CSAVAR NÉLKÜL E14 THERMOPLASTIC SCREWLESS LAMPHOLDERS E14

**x = 0**  Fehér  
White

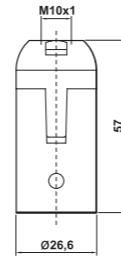
**x = E**  Fekete  
Black



**11011.x**  
Foglat E14 függeszthető  
*Lampholder E14 hanging*

- Menetes M10x1
- Hőállóság T180
- Threaded M10x1
- Temperature resistance T180

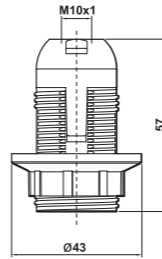
**11012.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



**11021.x**  
Foglat E14 csillár  
*Lampholder E14 chandelier*

- Menetes M10x1
- Hőállóság T180
- Threaded M10x1
- Temperature resistance T180

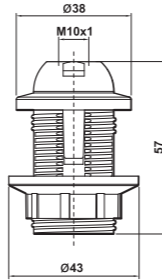
**11022.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



**11023.x**  
Foglat E14 csillár, peremes  
*Lampholder E14 chandelier with flange*

- Menetes M10x1
- Hőállóság T180
- Threaded M10x1
- Temperature resistance T180

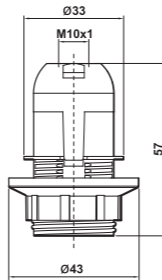
**11024.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



**11031.x**  
Foglat E14 csillár, rövid  
*Lampholder E14 chandelier short*

- Menetes M10x1
- Hőállóság T180
- Threaded M10x1
- Temperature resistance T180

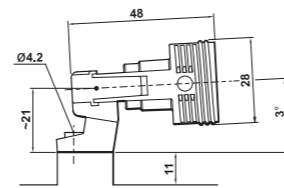
**11032.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



**11041.x**  
Foglat E14 csavarozható  
*Lampholder E14 standing for screw*

- Csatlakozás csavarral
- Hőállóság T180
- Connection with screw
- Temperature resistance T180

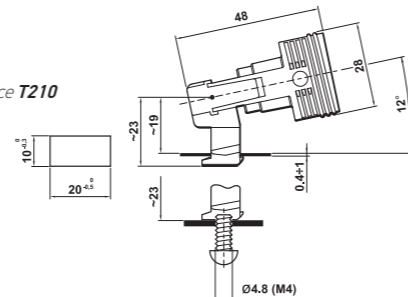
**11042.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



**11043.x**  
Foglat E14 bepattintható  
*Lampholder E14 standing for indentation*

- Csatlakozás behúzással
- Hőállóság T180
- Connection with indentation
- Temperature resistance T180

**11043.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



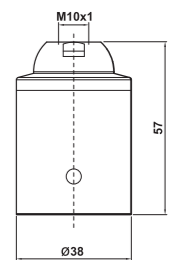
# HŐMŰANYAG CSAVAR NÉLKÜLI LÁMPÁTARTÓK E27 THERMOPLASTIC SCREWLESS LAMPHOLDERS E27



**12011.x**  
Foglat E27 függeszthető  
*Lampholder E27 hanging*

- Menetes M10x1
- Hőállóság T180
- Threaded M10x1
- Temperature resistance T180

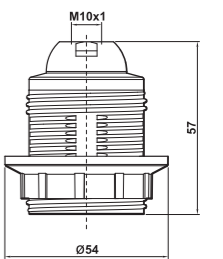
**12012.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



**12021.x**  
Foglat E27 csillár  
*Lampholder E27 chandelier*

- Menetes M10x1
- Hőállóság T180
- Threaded M10x1
- Temperature resistance T180

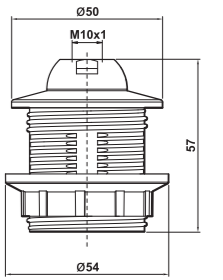
**12022.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



**12023.x**  
Foglat E27 csillár, peremes  
*Lampholder E27 chandelier with flange*

- Menetes M10x1
- Hőállóság T180
- Threaded M10x1
- Temperature resistance T180

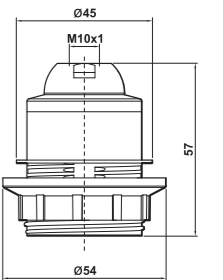
**12024.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



**12031.x**  
Foglat E27 csillár, rövid  
*Lampholder E27 chandelier short*

- Menetes M10x1
- Hőállóság T180
- Threaded M10x1
- Temperature resistance T180

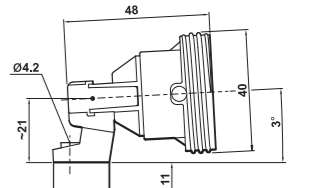
**12032.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



**12041.x**  
Foglat E27 csavarozható  
*Lampholder E27 standing for screw*

- Csatlakozás csavarral
- Hőállóság T180
- Connection with screw
- Temperature resistance T180

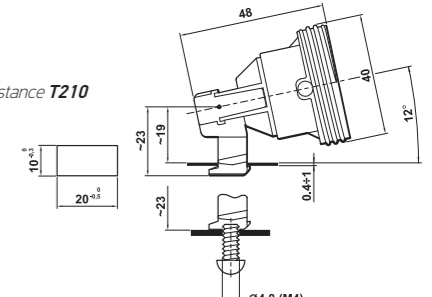
**12042.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



**12043.x**  
Foglat E27 bepattintható  
*Lampholder E27 standing for indentation*

- Csatlakozás behúzással
- Hőállóság T180
- Connection with indentation
- Temperature resistance T180

**12043.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



# MŰANYAG FOGLALATOK CSAVAR NÉLKÜL E27 THERMOPLASTIC SCREWLESS LAMPHOLDERS E27

**x = 0** Fehér  
White

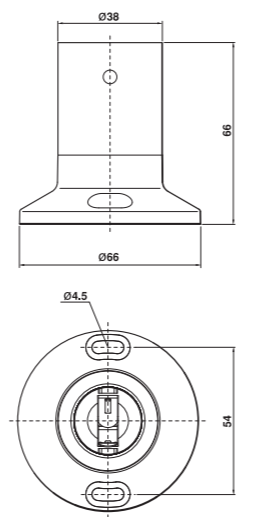
**x = E** Fekete  
Black



**12013.x**  
E27 talpas fali foglalat - egyenes  
*Lampholder E27 for wall - flat*

- Csatlakozás csavarral
- Hőállóság T180
- Connection with screw
- Temperature resistance T180

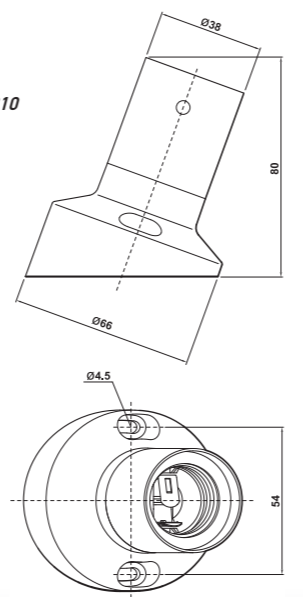
**12014.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210



**12015.x**  
E27 talpas fali foglalat - ferde  
*Lampholder E27 for wall - aslope*

- Csatlakozás csavarral
- Hőállóság T180
- Connection with screw
- Temperature resistance T180

**12016.x**  
• Hőállóság T210  
• Temperature resistance T210

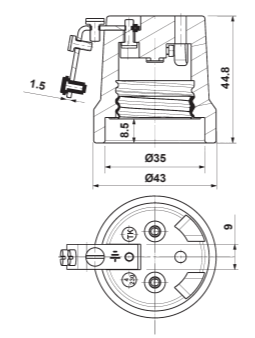


# KERÁMIA FOGLALATOK E27 CERAMIC LAMPHOLDERS E27



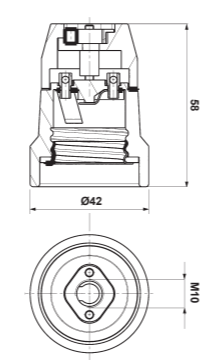
**1300**  
Foglalat E27 csavarozható  
*Lampholder E27 standing*

- fém konzollal
- with metal bracket



**1330**  
Lámpatartó E27 függeszthető  
*Lampholder E27 hanging*

- Menetes M10x1
- Threaded M10x1



# TARTALOMJEGYZÉK THE CATALOG CONTENT

- 4 **POWER line**
- 16 **ARMOR line**
- 25 **ALING OG**
- 28 **CSATLAKOZTATÁSI TARTOZÉKOK  
CONNECTING ACCESSORIES**
- 35 **TELEPÍTÉSI TARTOZÉKOK  
INSTALLATION ACCESSORIES**
- 39 **FOGLALATOK  
LAMPHOLDERS**



# **ALING-CONEL**

a: Železnička 10, 21432 Gajdobra, Serbia

t: +381 21 762 674, 762 586

f: +381 21 762 779

e: [sales@aling-conel.com](mailto:sales@aling-conel.com)

[www.aling-conel.com](http://www.aling-conel.com)